



Manual
Gebruiksaanwijzing
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Manual
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Užívateľská príručka
Používateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης
مدخست س م ل ا ل ي د د

PS100



#MOREENERGY

POWERSTREAM SERIES - Apple accessories

①



80x40x13mm



21g



Input: 5V/1A

Output: 5V/1A

Connector 1: UBC-C

Connector 2: Apple MagSafe Charger



Manual

①

EN Specifications
NL Specificaties
DE Spezifikationen
FR Spécifications
ES Especificaciones
PT Especificações
SE Specifikationer
NO Spesifikasjoner
DA Specifikationer
FI Tekniset tiedot
PL Specyfikacje
HU Specifikációk
CZ Specifikace
SK Špecifikácie
GR Προδιαγραφές
AR تفاصيل ومواصفات

②

EN Charge your device
NL Uw apparaat opladen
DE Laden Sie Ihr Gerät auf
FR Recharger votre appareil
ES Cargando su dispositivo
PT Carregar o seu dispositivo
SE Ladda din enhet
NO Lad enheten
DA Oplad din enhed
FI Lataa laite
PL Naładuj swoje urządzenie
HU Töltse fel készülékét
CZ Nabijte zařízení
SK Nabíjajte svoje zariadenie
GR Φορτίστε τη συσκευή σας
AR لوزادج نوحش

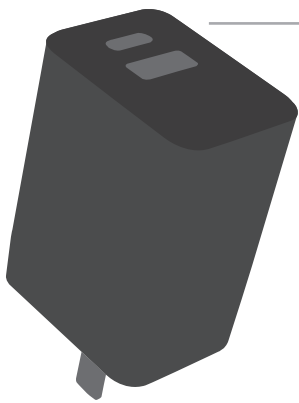
③

EN Connect USB-C with adapter
NL Sluit USB-C aan met adapter
DE Verbinden Sie USB-C mit Adapter
FR Connectez USB-C avec un adaptateur
ES Conecte USB-C con adaptador
PT Conecte USB-C com adaptador
SE Anslut USB-C med adapter
NO Koble USB-C med adapter
DA Tilslut USB-C med adapter
FI Liitä USB-C sovittimella
PL Podłącz USB-C do adaptera
HU Csatlakoztassa az USB-C adaptert
CZ Připojte USB-C s adaptérem
SK Pripojte USB-C k adaptéru
GR Συνδέστε το USB-C με προσαρμογέα
AR لوزم ل ا ب USB-C ل ي ص و ت ب م ق

④

EN Apple Watch start charging
NL Apple Watch begint met opladen
DE Die Apple Watch wird aufgeladen
FR Apple Watch commence à se charger
ES Apple Watch comienza a cargar
PT Apple Watch começa a carregar
SE Apple Watch börjar ladda
NO Apple Watch begynner å lade
DA Apple Watch begynder at oplade
FI Apple Watch alkaa latautua
PL Rozpocznij ładowanie Apple Watch
HU Az Apple Watch elkezd tölteni
CZ Apple Watch se začínou nabíjet
SK Apple Watch sa začnú nabíjať
GR Το Apple Watch ξεκινά τη φόρτιση
AR نوحش ل ا ي ف Apple Watch ا د ب ت

②



③



④

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number:	DOCIP 1195129
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:	
Name and address of manufacturer:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
Product identification:	Xtorm Mini Charger for Apple Watch P5100 See appendix A for a list of all products covered by this declaration
THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:	
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU ElectroMagnetic Compatibility Directive (EMCD) 2014/30/EU Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Harmonised standards	Safety of electrical equipment EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 EN 62368-1:2014 + AC:2015-02 + AC:2015-05 + AC:2015-11 + AC:2017-03 + A1:2017 + EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 + AC:2020-05 Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF) EN 62479:2010 Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 301 489-1 V2.1.1 + EN 301 489-1 V2.2.3 + EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 55011:2016 + A1:2017 + A11:2020 + EN 55011:2009 + A1:2010 EN 55014-2:2015 + EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1:2001 + A2:2008 Restricted substances in electrical products EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018
SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:	
Name, function:	Ralph Both, CEO
Company name:	Telco Accessories BV

APPENDIX A – List of products

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 1195129:

P5100	Xtorm Mini Charger for Apple Watch
P5101	Xtorm 3-in-1 Wireless Charging Base

EN: Warnings
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.
Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or misuse use and/or use in a different environment.

NL: Waarschuwing
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demonteren. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.
Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijkend dan wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

DE: Achtung
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieverlust!) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Hitzequellen. Halten Sie das Gerät fern von Kindern halten.
Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

FR: Attention
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz.
Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés / déclarations faits par Telco Accessories concernant le fonctionnement du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

IT: ATTENZIONE
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciare giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.
Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/dichiarazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

ES: Atención
No deje caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuentes de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Mantenga fuera del alcance de los niños. No utilizar en presencia de fuentes o gas inflamables.
Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todos las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el funcionamiento del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso distinto o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

CZ: UPOZORNĚNÍ
Neupustte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyhleďte si suché místo nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.
Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/rozhodnutí společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/rozhodnutí nemohou být zaručeny, například v případě odchylného či nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

PL: ostrzeżenia
Przeprawy nie próbować naprawiać tej ładowarki ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy unikać narażenia ładowarki na działanie wody lub wysokich poziomów wilgotności. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie źródła ciepła. Ładowarkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ładowarkę nie wolno używać w obecności gazów łatwopalnych.
Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories o tomto výrobku (obsahuje) produktu oparte są na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/ oświadczenia/ deklaracje nie mogą być gwarantowane, na przykład w razie odmiennego sposobu użycia. Lub wykorzystania niezgodnym z przeznaczeniem oraz/ lub użytkowania produktu w innym środowisku.

SE: varning
Fällas inte, ta inte isär eller försök reparera produkten själv. Utsätt inte för vatten eller hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvaras utom räckhåll för barn. Använd ej i närheten av lättantändlig gas.
Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla påståenden/erklaringar som görs av Telco Accessories om (driften av) produkten bygger på resultat från utförda prov. Dessa resultat/ erklaringar/ uttalanden kan inte garanteras, t.ex. i händelse av avvikelser eller omdömesstämmande användning av/eller användning i annan miljö.

DA: advarler
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opladeren. Undgå eksposering for vand eller høj luftfugtighed. Hold opladeren ikke i nærheden for varmeføder, opbevar opladeren udfjerningsaf for børn. Hold ikke brug af i tilstedeværelse af letantændelig gas.
Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstår af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultater indhentet fra sådanne test. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udagn i fald, t.eks. i tilfælde af afvigende eller ukonkret brug og/eller brug i et andet miljø.

FI: varoitukset
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuuletteen altistamista vedolle tai korkealle kosteudelle. Pidä laite lasten ulottumattomissa. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnä ollessa.
Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletet (ja sen toiminta) koskevat lausunnot/luistelukset perustuvat näitä testejä saatuun tulokseen. Tällöin lausunnot/luistelukset lityvät ei voida antaa mitään takuita esimerkiksi poikkeavan tai chieden vastasen käytön ja/tai erilaisen käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات
لا تحاول إصلاح أو تفكيك أو إصلاح هذا المنتج بنفسك. تجنب التعرض للمياه أو الرطوبة العالية. لا تعرض المنتج لمصادر الحرارة. ابعث المنتج بعيداً عن متناول الأطفال. لا تستخدم المنتج في أماكن وجود غازات قابلة للاشتعال.
تم اختبار المنتج في بيئة اختبار. جميع البيانات/البيانات التي تم إصدارها من قبل Telco Accessories بشأن هذا المنتج (بما في ذلك) المنتج هي مبنية على نتائج هذه الاختبارات. هذه النتائج/البيانات/البيانات لا يمكن ضمانها، على سبيل المثال، في حالة الاستخدام غير المعتاد أو الاستخدام في بيئة مختلفة.

CS: upozornění
Nepouštějte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyhleďte si suché místo nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.
Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/rozhodnutí společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/rozhodnutí nemohou být zaručeny, například v případě odchylného či nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

EU: UPOZORNĚNÍ
Neupustte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyhleďte si suché místo nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.
Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/rozhodnutí společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/rozhodnutí nemohou být zaručeny, například v případě odchylného či nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/rozhodnutí společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/rozhodnutí nemohou být zaručeny, například v případě odchylného či nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories o tomto výrobku (obsahuje) produktu oparte są na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/ oświadczenia/ deklaracje nie mogą być gwarantowane, na przykład w razie odmiennego sposobu użycia. Lub wykorzystania niezgodnym z przeznaczeniem oraz/ lub użytkowania produktu w innym środowisku.

Telco Accessories har testet produkten i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstår af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultater indhentet fra sådanne test. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udagn i fald, t.eks. i tilfælde af afvigende eller ukonkret brug og/eller brug i et andet miljø.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletet (ja sen toiminta) koskevat lausunnot/luistelukset perustuvat näitä testejä saatuun tulokseen. Tällöin lausunnot/luistelukset lityvät ei voida antaa mitään takuita esimerkiksi poikkeavan tai chieden vastasen käytön ja/tai erilaisen käyttöympäristön vuoksi.

Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todos las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el funcionamiento del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso distinto o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or misuse use and/or use in a different environment.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijkend dan wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés / déclarations faits par Telco Accessories concernant le fonctionnement du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/dichiarazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or misuse use and/or use in a different environment.

Hoofdveste 19
3992 DH Houten
The Netherlands
T. + 31 (0) 30 635 4800
F. + 31 (0) 30 635 4801
www.xtorm.eu

